

LIQUOR ACT

**CONSOLIDATION OF CORAL  
HARBOUR LIQUOR PROHIBITION  
REGULATIONS**

R.R.N.W.T. 1990,c.L-19

**AS AMENDED BY**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DU RÈGLEMENT SUR LA  
PROHIBITION DES BOISSONS  
ALCOOLISÉES À CORAL  
HARBOUR**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-19

**MODIFIÉ PAR**

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

LIQUOR ACT

**CORAL HARBOUR LIQUOR  
PROHIBITION REGULATIONS**

Prohibited Area

1. The Hamlet of Coral Harbour is declared a prohibited area.
2. No person shall purchase, sell, transport or possess liquor within the prohibited area described in section 1.

Penalty

3. Every person who violates any provision of these regulations is guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine not exceeding \$500 or to imprisonment for a term not exceeding 30 days or to both.
- 
- 

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

**RÈGLEMENT SUR LA PROHIBITION  
DES BOISSONS ALCOOLISÉES  
À CORAL HARBOUR**

Secteur de prohibition

1. Constitue un secteur de prohibition le hameau de Coral Harbour.
2. Il est interdit d'acheter, de vendre, de transporter ou d'avoir en sa possession des boissons alcoolisées dans le secteur de prohibition décrit à l'article 1.

Peine

3. Quiconque contrevient à toute disposition du présent règlement commet une infraction et est passible, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, d'une amende maximale de 500 \$ et d'une peine d'emprisonnement maximale de 30 jours ou de l'une de ces peines.